



Kanlux

ANTOS LED...SE

(PL) Kanlux S.A., ul. Objazdowa 1-3, 41-922 Radzionków (CZ) Distributor: Kanlux s.r.o., Sadová 618, 738 01 Frydek-Místek (SK) Distributor: Kanlux s.r.o., Stefanika 1919, 911 01 Trenčín (HU) Forgalmazó: Kanlux Kft., 9026 Győr, Bácsai út 153/B (UA) ТОВ «КАНЛУКС», 08130, Київська область, Регістр. Єдинозарядний палив. (LT) Pagaalavietas: Kanlux UAB, Vilniaus g. 1-5, 040-017 080) Kanlux Lighting SRL, Intrarea Biserici 14, Sector 4 042159 Bucuresti (RU) 000 Kanlux, ун. Комсомольская, д. 1, 142100, г. Подольск, Московская область, Российская Федерация; 000 Kanlux: Энергетиконск, ун. Комсомольская, д. 1, 142100, г. Подольск, Московская область, Российская Федерация. (BG) Kanlux EOOD, Warehouse area Gopet Logistics, 1532 Kardzhievo, Sofia, ph:+359 2 42 19 623 (DK) Kanlux GmbH, Fluggplatz 21, 45119 Dortmund



2017/11-1

www.kanlux.com

P1	P2	P3	P4	P5
220-240V~50/60Hz	10W	800lm	25000h	
ANTOS LED 10W-NW-SE	20W	1600lm		
ANTOS LED 20W-NW-SE	30W	2400lm		
ANTOS LED 30W-NW-SE	50W	4000lm		

P6	P7	P8	P9, P10	P11	P12
4000K	120		IP44		1,0m

P13	P14, P15	P16	P17	P18	P19
180				-20 + 35	

P20	P21	P22
	2 - 2000lx	

EN

INTENDED USE / APPLICATION

Product designed for the use in households and for other similar general applications.

MOUNTING

Technical changes reserved. Read the manual before mounting. Mounting should be performed by an appropriately qualified person. Any activities to be done with disconnected power supply. Exercise particular caution. Product has a protective contact/terminal. Failure to connect the protective lead may lead to electric shock. Mounting diagram: see pictures. Check for proper mechanical fastening and connection to electrical power prior to first use. The product can be connected to a supply network which meets energy quality standards as prescribed by law. Mount the product in such a way that ensures the operating area of the sensor to be directed horizontally against the moving object.

FUNCTIONAL CHARACTERISTICS

Product can be used either indoors or outdoors. Product automatically lights up when moving objects are detected. Product offers the possibility of adjusting the operation time.

USAGE GUIDELINES / MAINTENANCE

Replacing the light source in the housing is impossible. If the light source is damaged replace the entire housing. Any maintenance work must be performed when the power supply is cut off and the product has cooled down. Clean only with soft and dry cloths. Do not use chemical detergents. Do not cover the product. Ensure free air access. Product may heat up to a higher temperature. Product with non-replaceable light source of the supplied type. Product cannot be fixed if the light source becomes damaged. ATTENTION! Do not look directly at LED light beam. Product can only be supplied by rated voltage or voltage within the range provided. It's forbidden to use the product with damaged protective cover. Product must not be used in unfavourable conditions, e.g. dust, water, moisture, vibrations, explosive air atmosphere, fumes, or chemical fumes, etc. The construction of the product offers no resistance to specific conditions, e.g. due to the presence of deforming substances and salt atmospheres. Moving object (e.g. vehicles) may cause random activation of the sensor. In the area of strong electromagnetic interference the functioning of the product may be disrupted.

EXPLANATIONS OF SYMBOLS USED

- P1: Rated voltage, frequency.
- P2: Rated power.
- P3: Rated luminous flux.
- P4: Rated durability.
- P5: Certificate of Conformity confirming the quality of production in accordance with approved standards on the territory of the Customs Union.
- P6: Colour temperature.
- P7: Viewing angle.
- P8: Class I. A product in which protection against electric shock is provided not only by means of basic insulation but also through additional safety measures, i.e. extra protective circuit to which protective conductor of the fixed feeding installation needs to be connected.
- P9: Protection against solid foreign objects bigger than 1,0mm provided.
- P10: Protection against splashing water provided.
- P11: Product can be used either indoors or outdoors.
- P12: The symbol describes the minimal distance of a light fixture (its light source) from the spots and objects that it's illuminating.
- P13: Angle of control of the fixture.
- P14: The product can only be used in a lighting fixture with protective glass.
- P15: The clipped globe, siren or protective shield must be replaced immediately.
- P16: Product meets the requirements of EU directives.
- P17: The product is not compatible with lightning dimmers.
- P18: Environmental operating temperature range that the product can be exposed to.
- P19: Micro-gap between transistor contacts.
- P20: Caution, risk of electric shock.
- P21: Motion detection light intensity level setpoint.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

Keep your environment clean. Segregation of post-packaging waste is recommended.

P22: This labelling indicates the requirement to selectively collect waste electronic and electrical equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the threat of a fine. These products may be harmful to the natural environment and health, and require a special form of recycling/neutralising. Products labelled in this way should be returned to a collection facility for waste electrical and electronic goods. Information on collection centres is provided by local authorities or sellers of such products. Used items can also be returned to the seller when new product is purchased, in a quantity no larger than the purchased item of the same type. The above rules regard the EU area. In the case of other countries, regulations in force in a given country must be applied. Contacting the distributor or our products in a given area is recommended.

COMMENTS / GUIDELINES

Failure to follow these instructions may result in e.g. fire, burns, electrical shock, physical injury and other material and non-material damage. For more information about Kanlux products visit www.kanlux.com. Kanlux SA shall not be responsible for any damage resulting from the failure to follow these instructions. Kanlux SA reserves the right to make changes in the manual - the current version can be downloaded at www.kanlux.com.

DE

VERWENDUNG / ANWENDUNG

Produkt für die Verwendung in Haushalten und zur allgemeinen Verwendung.

MONTAGE

Technische Änderungen vorbehalten. Lesen Sie vor der Montage die Anleitung. Die Montage sollte von einer Person durchgeführt werden, welche die erforderliche Befugnis hat. Alle Tätigkeiten sind bei abgeschalteter Energieversorgung durchzuführen. Besondere Vorsicht ist zu wahren. Das Produkt besitzt einen Schutzstecker/eine Schutzklemme. Das Nichtanschließen der Schutzleitung kann zu elektrischem Schlag führen. Montageschema: s. Zeichnungen. Vor der Inbetriebnahme muss die ordnungsgemäße mechanische Befestigung und der elektrische Anschluss geprüft werden. Das Produkt kann an ein Elektriknetz/steck angeschlossen werden, das die gesetzlich festgelegten Energieanforderungen erfüllt. Das Produkt muss so montiert werden, dass das Wirkfeld des Sensors gegen bezüglich des sich bewegenden Objekts ausgerichtet ist.

FUNKTIONELLE EIGENSCHAFTEN

Produkt zur Verwendung im Innen- und/oder Außenbereich. Das Produkt schaltet die Beleuchtung unter dem Einfluss sich bewogender Objekte ein/aus. Das Produkt besitzt die Möglichkeit, die Windkauer zu regulieren.

BETRIEBSHINWEISE / WARTUNG

Die Lichtquelle im Gehäuse kann nicht ausgetauscht werden. Bei einer Beschädigung der Lichtquelle muss das gesamte Gehäuse ersetzt werden. Die Wartung bei ausgeschalteter Versorgung und nach Erkalten des Produkts durchführen. Nur mit weichen und trockenen Stoffen säubern. Keine chemischen Reinigungsmittel verwenden. Das Produkt nicht bedecken. Für ungehinderte Luftzufuhr sorgen. Das Produkt kann sich aufheizen. Produkt mit nicht austauschbarer Leuchtquelle des Typs Diode/LED-Diode. Im Falle einer Beschädigung der Leuchtquelle kann das Produkt nicht repariert werden. ACHTUNG! Nicht star auf die Lichtquelle der Diode/LED-Diode blicken. Das Produkt ausschließlich mit der Nennspannung und einem gegebenen Spannungsbereich versorgen. Eine Verwendung des Produkts ohne und mit zerbrochener Schutzscheibe ist unzulässig. Das Produkt darf an keinem Ort benutzt werden, an dem ungünstige Umgebungsbedingungen herrschen, z.B. Staub, Feinstaub, Wasser, Feuchtigkeit, Vibrationen, explosive Atmosphäre, Dunste oder chemische Ausdünstungen u.ä. Die Konstruktion des Produkts garantiert keine Widerstandsfähigkeit gegen spezifische Umgebungsbedingungen, z.B. aufgrund der Anwesenheit von Entensmismaterialien, salzhaltiger Atmosphäre. Sich bewogende Objekte (z.B. Autos) können eine zufällige Aktivierung des Sensors auslösen. Unter dem Einfluss starker elektromagnetischer Störungen kann es zu Störungen bei der Arbeit des Produkts kommen.

ERLÄUTERUNGEN ZU DEN VERWENDETEN MARKIERUNGEN UND SYMBOLEN

- P1: Nennspannung, Frequenz.
- P2: Nennleistung.
- P3: Nominal-Leuchtwahl.
- P4: Nenn-Lebensdauer.
- P5: Zertifikat über Konformität der Produktionsqualität mit den anerkannten Standards auf dem Gebiet der Zollunion
- P6: Farbtemperatur.
- P7: Leuchtwinkel.
- P8: Klasse I. Produkt, bei dem als Schutz vor elektrischem Schlag außer der Grundisolation auch zusätzliche Sicherheitsvorkehrungen in Form eines zusätzlichen Schutzleiters dienen, an den man die Schutzleitung der stationären. Versorgungsanlage anschließen.
- P9: Geschützt gegen feste Fremdkörper mit mehr als 1,0mm Durchmesser.
- P10: Geschützt gegen Spritzwasser.
- P11: Verwendung im Innen- und Außenbereich.
- P12: Das Symbol bezeichnet den Mindestabstand, den die Leuchte (deren Lichtquelle) von den beleuchteten Orten und Objekten haben muss.
- P13: Regulierung des Leuchtwinkels.
- P14: Das Produkt kann man nur in einer Leuchte mit Schutzscheibe verwenden.
- P15: Gespaltene oder zerbrochene Linse (Lampenschirm, Abschirmung, Schutzscheibe) müssen sofort ersetzt werden.
- P16: Das Produkt erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinien.
- P17: Das Produkt kann nicht zusammen mit Beleuchtungsdimmern verwendet werden.
- P18: Umgebungstemperaturbereich, dem das Produkt ausgesetzt werden kann.
- P19: Mikroapause zwischen den Kontakten des Relais.
- P20: Vorsicht, Gefahr eines Stromschlags.
- P21: Regelung der Helligkeit, bei der der Bewegungsmelder anspricht.

UMWELTSCHUTZ

Auf Sauberkeit und die Umwelt achten. Wir empfehlen die Trennung der Verpackungsmüllabfälle. Diese Kennzeichnung weist auf die Notwendigkeit hin, gebrauchte elektrische und elektronische Geräte selektiv zu sammeln. Solche gekennzeichneten Produkte dürfen nicht zusammen mit normalem Müll entsorgt werden. Bei Zweifelsbehandlung droht eine Geldstrafe. Diese Produkte können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine spezielle Form der Umwandlung / der Rückgewinnung / des Recyclings / der Unsicherheitsbarmachung. Auf diese Weise markierte Produkte müssen einem Sammelpunkt von gebrauchten elektrischen oder elektronischen Geräten zugeführt werden, Informationen zu Sammel-/Abholpunkten erteilen die lokalen Behörden oder die Verkäufer dieser Produkte. Gebrauchte Produkte können auch an den Verkäufer zurückgegeben werden, wenn die Zahl der alten die der neu gekauften nicht übersteigt. Die o.g. Prinzipien betreffen das Gebiet der EU. Im Falle anderer Länder sind die rechtlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes anzuwenden. Wir empfehlen, den Händler unseres Produkts im jeweiligen Gebiet zu kontaktieren.

ANMERKUNGEN / HINWEISE

Die Nichtbeachtung der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise kann u.a. zu Bränden, Verbrennungen, Stromschlägen, physischen Verletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen. Zusätzliche Informationen zu den Produkten der Marke Kanlux sind auf der Seite www.kanlux.com erhältlich. Kanlux SA haftet nicht für Schäden, die aus dem Nichtbeachten der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise resultieren. Die Firma Kanlux SA behält sich das Recht vor, Änderungen an der Bedienungsanleitung einzuführen - die aktuelle Version muss heruntergeladen auf www.kanlux.com.

FR

DESTINATION / APPLICATION

Produit destiné à l'utilisation dans les ménages et aux destinations générales.

INSTALLATION

Modifications techniques réservées. Avant de commencer l'installation lisez le mode d'emploi. Installation doit être effectuée par une personne possédant les certificats d'aptitude convenables. Toutes les opérations doivent être effectuées avec la tension débranchée. Il faut tester très prudemment. Produit possédant contact / borne de protection. Manque de raccordement du câble de protection entraîne le risque de commotion électrique. Schéma de l'installation: voir les images. Avant la première mise en marche il faut s'assurer si le fixage mécanique est correct ainsi que la connexion électrique. Produit peut être branché au réseau d'alimentation qui est conforme aux standards de qualité d'énergie définis par la loi. Mettre en place le produit de façon à ce que le champ de fonctionnement du capteur soit orienté en travers par rapport à l'objet en mouvement.

CARACTÉRISTIQUES FONCTIONNELLES

Utiliser le produit à l'intérieur et/ou à l'extérieur des locaux. Produit allumé et éteint automatiquement l'éclairage suite au mouvement des objets. Produit possède la possibilité du réglage du temps de fonctionnement.

RECOMMANDATIONS D'EXPLOITATION / MAINTENANCE

Il est impossible de remplacer la source lumineuse dans le luminaire. En cas d'endommagement de la source lumineuse, il faut remplacer tout le luminaire. Faire l'entretien de l'alimentation coupée une fois le produit débranché. Nettoyer uniquement avec les tissus secs et délicats. On ne peut pas utiliser les produits nettoyants chimiques. Ne pas couvrir le produit. Assurer l'accès libre de l'air. Produit peut se réchauffer jusqu'à la température élevée. Produit aux sources de lumière de type diode/diodes LED interchangeables. En cas de dommage de la source de lumière le produit devient irréparable. ATTENTION! Ne pas fixer les yeux sur la lumière de la diode/diodes LED. Produit à alimenter à l'aide de la tension nominale ou dans les limites des tensions indiquées. Il est interdit d'utiliser le produit sans le vitre ou avec le vitre de protection endommagée. Produit ne peut pas être utilisé dans l'endroit aux conditions défavorables par exemple: poussière, eau, humidité, vibrations, atmosphère explosive, vapeurs ou fumées chimiques etc. La structure du produit ne garantit pas la résistance aux conditions de l'environnement particulières p. ex. pour des raisons de la présence des produits de dégradation, de l'entourage salin. Objets en mouvement (p. ex. voitures) peuvent entraîner l'activation instantanée du capteur. Dans la zone de l'influence de fortes perturbations électromagnétiques le dysfonctionnement du produit peut survenir.

EXPLICATION DES MARQUAGES ET DES SYMBÔLES UTILISÉS

- P1: Tension nominale, fréquence.
- P2: Puissance nominale.
- P3: Flux lumineux nominal.
- P4: Durée de vie nominale.
- P5: Certificat de conformité validant la qualité de la production avec les normes approuvées sur le territoire de l'Union douanière
- P6: Température de couleur.
- P7: Angle d'éclairage.
- P8: Tre classe. Produit où la protection contre la commotion électrique est assurée, outre l'isolement de base, les moyens de sécurité supplémentaires sous forme de circuit de protection supplémentaire à lequel il faut brancher le câble de protection constante de l'installation d'alimentation.
- P9: Protection contre les états solides dépassant 1,0mm.
- P10: Protection contre les glissées d'eau.
- P11: On peut utiliser à l'intérieur et à l'extérieur des locaux.
- P12: Symbole signifie la distance minimale qui peut avoir lieu entre le luminaire (sa source de lumière) et les endroits et les objets qu'il éclaire.
- P13: Réglage d'angle du luminaire.
- P14: Le produit ne peut être utilisé que dans le luminaire équipé du vitre de protection.
- P15: Il faut immédiatement échanger le globe, l'écran, la vitre de protection cassé ou endommagé.
- P16: Produit conforme aux Directives de l'Union Européenne (UE).
- P17: Le produit ne fonctionne pas ensemble avec les gradateurs de lumière.
- P18: Etendue de la température de l'environnement à laquelle peut être exposé le produit.
- P19: Micro-arrêt entre les contacts du conducteur.
- P20: Attention, risque de choc électrique.
- P21: Valeur du niveau d'intensité de l'éclairage pour la détection du mouvement

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Gardez la propreté et protégez l'environnement. La ségrégation des déchets d'emballage est recommandée. Ces marquages indiquent la nécessité de la collecte sélective des appareils électriques et électroniques usés. Il est nécessaire d'adopter une conduite responsable, ne pas jeter les déchets ordinaires. Ces produits peuvent être nuisibles pour l'environnement et pour la santé des hommes, il exigent les formes spéciales de la transformation/de la récupération/du recyclage et de la neutralisation. Produits marqués de cette façon doivent être rendus aux points de ramassage du matériel électrique et électronique usé. Informations sur les points de ramassage/réception sont données par les autorités locales ou le vendeur de ce type de matériel. Matériel usé peut être aussi rendu au vendeur en cas de l'achat de nouveau matériel de même type ou au nouveau matériel acheté du même type. S'il s'agit des principes concernant le territoire de l'Union Européenne. En cas d'autres pays appliquer les dispositions en vigueur dans un pays concerné. Nous recommandons de contacter le distributeur de notre produit dans le territoire concerné.

REMARQUES / INDICATIONS

La non observation des indications du présent, ode d'emploi peut entraîner par exemple aux incendies, aux brûlures, à la commotion électrique, aux lésions physiques et aux autres dommages matériels et immatériels. Les informations supplémentaires concernant les produits de la marque Kanlux sont accessibles sur le site: www.kanlux.com. Kanlux SA n'encourt pas de responsabilité pour les dommages résultant de la non observation du présent mode d'emploi. La société Kanlux SA se réserve le droit d'apporter des modifications à l'instruction - la version actuelle peut être téléchargée à partir du site www.kanlux.com.

IT

DESTINAZIONE / USO

Prodotto destinato all'uso in ambito domestico e in ambienti generali.

ASSEMBLAGGIO

Modificare l'etichetta riservata. Prima di procedere con l'assemblaggio si prega di consultare le istruzioni. L'assemblaggio deve essere effettuato da una persona con appropriata competenza. Eseguire qualsiasi operazione con l'alimentazione disconnessa e dopo il raffreddamento del prodotto. Pulire esclusivamente con panno della seta asciutto. Il prodotto possiede un contatto/morsetto di protezione. Il mancato collegamento del cavo di protezione genera il rischio di scosse elettriche. Schema di assemblaggio: vedere illustrazioni. Prima del primo utilizzo, occorre accertarsi che il cablaggio elettrico sia corretto. Il prodotto può essere collegato ad una rete d'alimentazione che soddisfi gli standard di qualità energetici definiti dalla legislazione. Il prodotto deve essere montato in modo che il campo d'azione del sensore sia diretto trasversalmente rispetto all'oggetto in movimento.

CARATTERISTICHE FUNZIONALI

Prodotto da utilizzare in ambienti interni ed/o all'esterno. Il prodotto accende e spegne automaticamente la luce sotto l'influenza di oggetti in movimento. Il prodotto ha la possibilità di programmazione del tempo di funzionamento.

RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE

Non è possibile sostituire la fonte di luce nella plafoniera. Nel caso di danneggiamento della fonte di luce, occorre sostituire tutta la plafoniera. Eseguire la manutenzione solo con l'alimentazione disconnessa e dopo il raffreddamento del prodotto. Pulire esclusivamente con un panno della seta asciutto. Non utilizzare detersivi chimici. Non coprire il prodotto. Garantire il libero accesso di aria. Il prodotto può riscaldarsi fino a temperature elevate. Prodotto con fonti luminose non sostituibili, del tipo a diodo/LED. In caso di danni alla fonte luminosa, il prodotto non può essere riparato. ATTENZIONE! Non fissare lo sguardo direttamente sul diodo/LED. Prodotto da alimentare unicamente con la tensione nominale o il campo di tensione prescritti. Non è ammesso l'uso del prodotto privo del vetro di protezione o con vetro di protezione rotto. Non utilizzare il prodotto in luoghi con avverse condizioni ambientali, quali sporcizia, polvere, acqua, umidità, vibrazioni, gas esplosivi, nebbie o esalazioni chimiche, ecc. La costruzione del prodotto non garantisce resistenza alle condizioni particolari dell'ambiente e, per la presenza dei pezzi di smontamento, atmosfera salina. Oggetti in movimento (ad esempio, autoveicoli) possono causare l'attivazione accidentale del sensore. Sotto l'azione di forti interferenze elettromagnetiche possono verificarsi alterazioni nel funzionamento del prodotto.

SPIEGAZIONE DELLE INDICAZIONI E DEI SIMBOLI USATI

- P1: Tensione nominale, frequenza.
- P2: Potenza nominale.
- P3: Flusso luminoso nominale.
- P4: Vita stimata.
- P5: Certificato di Conformità attestante la conformità della qualità di produzione alle norme approvate sul territorio dell'Unione Doganale
- P6: Temperatura di colore.
- P7: Angolo di visione.
- P8: Classe I. Prodotto in cui la protezione contro la folgorazione è realizzata, oltre che con l'isolamento di base, con ulteriori misure di sicurezza sotto forma di circuito di protezione supplementare a cui deve essere collegato il conduttore di protezione dell'impianto elettrico fisso.
- P9: Protezione contro i corpi solidi superiori a 1,0mm.
- P10: Protezione contro i getti d'acqua.
- P11: Utilizzabile in ambienti interni e all'esterno.
- P12: Il simbolo indica la distanza minima che può avere il dispositivo di illuminazione (la sorgente luminosa) da luoghi ed oggetti da illuminare.
- P13: Regolazione angolare dell'apparecchio di illuminazione.
- P14: Il prodotto può essere utilizzato soltanto nei dispositivi con vetro di protezione.
- P15: Bisogna sostituire immediatamente la lente o lo schermo rotto o danneggiato, con un vetro di protezione.
- P16: Il prodotto soddisfa i requisiti delle Direttive dell'Unione Europea (UE).
- P17: Il prodotto non può operare con regolatori d'illuminazione.
- P18: Intervallo di temperatura ambiente a cui il prodotto può essere esposto.
- P19: Disturbi tra i contatti del relè.
- P20: Attenzione, pericolo di scosse elettriche.
- P21: Regolazione del livello di intensità luminosa all'interno del quale il sensore effettua la rilevazione del movimento.

PROTEZIONE AMBIENTALE

Prenditi cura della pulizia e dell'ambiente. Si consiglia la differenziazione degli imballaggi da smaltire.

P22: Questa etichetta indica la necessità di raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I prodotti con questa etichetta, a pena di ammenda, non possono essere. Smaltiti nella spazzatura ordinaria insieme ad altri rifiuti. Questi prodotti possono essere dannosi per l'ambiente e la salute umana, e richiedono particolari forme di trattamento / recupero / riciclaggio / neutralizzazione. I prodotti così etichettati devono essere smaltiti nei punti di raccolta dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Informazioni sui punti di raccolta/ritiro, sono disponibili presso le autorità locali o i rivenditori di tali attrezzature. Le attrezzature usate possono anche essere re al rivenditore, in caso di acquisto di un nuovo prodotto, in quantità non maggiore dei nuovi prodotti dello stesso tipo o al nuovo materiale acquistato. Le regole di cui sopra si applicano nell'area dell'Unione Europea. Nel caso di altri paesi, è necessario utilizzare le norme giuridiche in vigore in quella nazione. Si consiglia di contattare il distributore del prodotto nella zona interessata.

AVVERTENZE / SUGGERIMENTI

Non attendersi alle raccomandazioni di queste istruzioni si possono provocare, ad esempio, incendi, scosse elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e immateriali. Ulteriori informazioni sui prodotti con marchio Kanlux sono disponibili all'indirizzo: www.kanlux.com. Kanlux SA non si assume alcuna responsabilità per le conseguenze scaturite dall'insosservanza delle prescrizioni contenute in queste istruzioni. La società Kanlux SA si riserva il diritto di apportare modifiche al manuale di istruzioni - la versione attuale può essere scaricata dal sito www.kanlux.com.

PL

PRZEZNACZENIE / ZASTOSOWANIE

Wyrob przeznaczony do stosowania w gospodarstwach domowych i ogólnego przeznaczenia.

MONTAŻ

Zmiany techniczne zastrzeżone. Przed przystąpieniem do montażu zapoznaj się z instrukcją. Montaż powinna wykonać osoba posiadająca odpowiednie uprawnienia. Nie zmieniać cyrmości wykonany przy odłączonym zasilaniu. Zasięg zachować szczególną ostrożność. Wyrob posiada zabezpieczenie przeciwprzepięciowe. Brak podłączenia przewodu ochronnego grozi porażeniem prądem elektrycznym. Schemat montażu: patrz ilustracje. Przed pierwszym użyciem należy upewnić się, że do prawidłowego mocowania mechanicznego i podłączenia elektrycznego. Wyrob może być przyłączony do sieci zasilającej, która spełnia standardy jakościowej energii określone prawem. Wyrob należy montować tak, by pole działania czujnika było ukośnikowane poprzecznie względem poruszającego się obiektu.

CECHY FUNKCJONALNE

Wyrob użytkować, wewnątrz i/lub na zewnątrz pomieszczeń. Wyrob automatycznie złącza i wyłącza oświetlenie pod wpływem poruszających się obiektów. Wyrob posiada możliwość regulacji czasu działania.

ZALECENIA EKSPLOATACYJNE / KONSERWACJA

Wymiana źródła światła o prawie jest niemożliwa. Należy wymienić całą oprawę w przypadku uszkodzenia źródła światła. Konserwację wykonywać przy odłączonym zasilaniu po wystąpieniu wyrob. Czyścić wyłącznie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie używać chemicznych środków czyszczących. Wykonywać jedynie formy przetwarzania, w szczególności odcisk, recykling i/lub unieszkodliwiania. Wyrob tak oznakowane winny zostać oddany do punktu zbierania zużytego sprzętu elektrycznego lub elektronicznego. Informacje na temat punktów zbierania/odbioru urządzeń władze lokalne lub sprzedawcy tego rodzaju sprzętu. Zużyty sprzęt może zostać również oddany do sprzedawcy, w przypadku zakupu nowego wyrobu w ilości nie większej niż nowy zakupiony sprzęt tego samego rodzaju. Powyższe zasady dotyczą obszaru Unii Europejskiej. W przypadku innych państw należy stosować prawo regulujące obowiązujące w danym kraju. Zalecamy kontakt z dystrybutorom naszego wyrobu na danym obszarze.

WYNIENIENIA STOSOWANYCH OZNACZEŃ I SYMBOLI

- P1: Napięcie znamionowe, częstotliwość.
- P2: Moc znamionowa.
- P3: Znamionowy strumień świetlny.
- P4: Trwałość znamionowa.
- P5: Certyfikat zgodności potwierdzający jakość produktu z zatwierdzonymi standardami na terytorium Unii Celną.
- P6: Temperatura barwowa.
- P7: Kąt świecenia.
- P8: Klasa I. Wyrob, w którym ochronę przed porażeniem elektrycznym spełniają, poza izolacją podstawową, dodatkowe środki bezpieczeństwa w postaci dodatkowego obwodu ochronnego do którego należy podłączyć przewód ochrony stałej instalacji zasilającej.
- P9: Ochrona przed ciałami stałymi większymi niż 1,0mm.
- P10: Ochrona przed bryzgiami wody.
- P11: Można stosować wewnątrz i/lub na zewnątrz pomieszczeń.
- P12: Symbol oznacza minimalną odległość, jaką może mieć oprawa oświetleniowa (jej źródła światła) od miejsc i obiektów oświetlanych.
- P13: Regulacja kątowna oprawy oświetleniowej.
- P14: Wyrob można stosować tylko w oprawie z szybą ochronną.
- P15: Należy natychmiast wymienić pokłony lub uszkodzony kloz lub ekran, szybę ochronną.
- P16: Wyrob spełnia wymagania Dyrektywy Unii Europejskiej (UE).
- P17: Wyrob nie współpracuje ze ściemniaczami oświetlenia.
- P18: Zakres temperatury otoczenia, na którą może być narazony wyrob.
- P19: Mikroprzerwa pomiędzy stykami przełącznika.
- P20: Uwaga, ryzyko porażenia prądem.
- P21: Nastawa poziomu natężenia oświetlenia, przy którym czujnik wykrywa ruch.

OCRONA ŚRODOWISKA

Dbaj o czystość i środowisko. Zalecamy segregację odpadów popoakowaniowych. Z22: Oznakowanie wskazuje na konieczność selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyrobów tak oznakowanych, pod karą grzywny, nie można wyrzucać do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wyroby takie mogą być szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzkiego. Wyroby takie należy oddać do punktu zbierania odpadów. Wyrob może naprawić się, jeśli zostanie podłączony do sieci zasilającej. Wyrob tak oznakowany winny zostać oddany do punktu zbierania zużytego sprzętu elektrycznego lub elektronicznego. Informacje na temat punktów zbierania/odbioru urządzeń władze lokalne lub sprzedawcy tego rodzaju sprzętu. Zużyty sprzęt może zostać również oddany do sprzedawcy, w przypadku zakupu nowego wyrobu w ilości nie większej niż nowy zakupiony sprzęt tego samego rodzaju. Powyższe zasady dotyczą obszaru Unii Europejskiej. W przypadku innych państw należy stosować prawo regulujące obowiązujące w danym kraju. Zalecamy kontakt z dystrybutorom naszego wyrobu na danym obszarze.

OCRONA ŚRODOWISKA

Dbaj o czystość i środowisko. Zalecamy segregację odpadów popoakowaniowych. Z22: Oznakowanie wskazuje na konieczność selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyrobów tak oznakowanych, pod karą grzywny, nie można wyrzucać do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wyroby takie mogą być szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzkiego. Wyroby takie należy oddać do punktu zbierania odpadów. Wyrob może naprawić się, jeśli zostanie podłączony do sieci zasilającej. Wyrob tak oznakowany winny zostać oddany do punktu zbierania zużytego sprzętu elektrycznego lub elektronicznego. Informacje na temat punktów zbierania/odbioru urządzeń władze lokalne lub sprzedawcy tego rodzaju sprzętu. Zużyty sprzęt może zostać również oddany do sprzedawcy, w przypadku zakupu nowego wyrobu w ilości nie większej niż nowy zakupiony sprzęt tego samego rodzaju. Powyższe zasady dotyczą obszaru Unii Europejskiej. W przypadku innych państw należy stosować prawo regulujące obowiązujące w danym kraju. Zalecamy kontakt z dystrybutorom naszego wyrobu na danym obszarze.

Non stonovanie sie ze zalecenij niniejszych instrukcji może doprowadzić np. do powstania pożaru, porażenia, porażenia prądem elektrycznym, obrażeń fizycznych oraz innych szkód materialnych i niematerialnych. Dodatkowe informacje na temat produktów marki Kanlux dostępne są na: www.kanlux.com. Kanlux SA nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z nieprzestrzegania zaleceń niniejszej instrukcji. Firma Kanlux SA zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w instrukcji - aktualna wersja do pobrania ze strony www.kanlux.com.

CZ

URCENI / POUZITI

Produkt użycy po poużiti w domácnosti nebo k podobnému použití.

MONTAŻ

Techniczne zmiany wykrzyżone. Przed przystąpieniem do montażu se seznam z návodem. Montáž by měla provádět oprávněná osoba. Veškeré činnosti provádět při vypnutém napájení. Je nutné dodržet ostražtost. Výrobek má bezpečnostní svorku. Absence ochranného vedení může vést ke zranění elektrickým proudem. Schéma montáže: viz ilustrace. Před prvním použitím se ujistit, zda mechanické připevnění a elektrické připojení jsou správně provedeny. Výrobek může být připojen k takové síťové síti, která splňuje standardní jakostní normy podle předpisů. Výrobek je nutné montovat tak, aby pole působnosti čidla bylo nasměrováno příčně ve vztahu k pohyblivému se objektu.

prí vypnutém napájení. Je nutné dodržet ostražtost. Výrobek má bezpečnostní svorku. Absence ochranného vedení může vést ke zranění elektrickým proudem. Schéma montáže: viz ilustrace. Před prvním použitím se ujistit, zda mechanické připevnění a elektrické připojení jsou správně provedeny. Výrobek

